



vischnaunca da
sumvitg

Lescha d'explotaziun

M e s s a d i

per la radunonza communal dil 28 d'avrel 2008

tractanda 4

Messadi: Lescha d'explotaziun

1. Punct da partenza

Igl onn 1986 han las vischnauncas da Tujetsch, Medel, Mustér, Sumvitg e Trun dau alla firma NAREX da dr. Karl Naert ord il Canada la concessiun d'exploraziun d'aur sin lur intschess. Ils onns suandonts ein diversas lavurs d'exploraziun vegnidas fatgas, en special ella cavorgia dil Rein da Medel. Per quella concessiun d'exploraziun ein las vischnauncas vegnidas indemnisadas tenor contract cun frs. 1'000.00 per onn. Suenten la mort da dr. Karl Naert ei la firma NAREX vegnida sliada si e cun quei era la concessiun d'exploraziun dada dallas vischnauncas.

Demai ch'il prezi digl aur ei actualmein fetg aults ha prof. Felice Jaffé, in dils anteriurs partenaris da dr. Naert, fundau ensemen cun 3 ulteriurs geologs la firma *MinAlp SA* che vul puspei reactivar l'exploraziun d'aur sigl intschess dallas vischnauncas da Tujetsch, Medel, Mustér, Sumvitg e Trun. La *MinAlp SA* ha inoltrau igl onn 2006 ina damonda per exploraziun d'aur allas vischnauncas numnadas.

La suprastanza communal ha concediu ils 23 da matg 2006 alla *MinAlp SA* la lubientscha per l'exploraziun d'aur sin siu intschess. La medema lubientscha ha la *MinAlp SA* era retschiert dallas vischnauncas da Tujetsch, Medel, Mustér e Trun.

La radunonza communal dils 26 da matg 2006 ei vegnida informada sur da quella lubientscha concedida. La lubientscha d'exploraziun concedida corrispunda cun pintgas adattaziuns a quella digl onn 1986. La contribuziun annuala allas vischnauncas ei vegnida fixada sin frs. 1'500.00.

Dapi igl onn 2006 han ils geologs dalla *MinAlp SA* fatg diversas lavurs d'exploraziun sil territori da Sumvitg. "Exploraziun" vul dir encurir formaziuns geologicas cun ina certa concentraziun digl aur, loghens nua che la concentraziun digl aur ei era avunda gronda per giustificar in'exploaziun. Exploraziun munta pia aunc buca exploaziun.

Exploraziuns vegnan ozildi fatgas cun sesurvir dallas metodos modernas sin quei sector, denter auter cun prender emprovas alla surfatscha ni orda ruosnas cavadas, cun far sondagis a carotta (Kernbohrungen) e.a.v.. Las emprovas vegnan lu examinadas en labors specialisai che constateschan la concentraziun digl aur el grep. examinaziuns en quels labors ein fetg custeivlas, aschia ch'ils geologs ston seconcentrar sin paucas emprovas che dueien la finala dar ina buna survesta sur dalla geologia ella regiun perscrutada.

Sin fundament dils resultats dall'exploraziun vegn la *MinAlp SA* a decider, schebein ina "exploaziun" ei economica e duei vegnir persequitada vinavon ni buc.

Fuss quei lu il cass, vegn tschentau allas vischnauncas pertuccadas la damonda d'exploaziun che preveda tut ils indrezs e stabiliments per cavar aur. Ina tala concessiun sto vegnir dada dalla radunonza communal, ferton che la lubientscha d'exploraziun stat en cumpetenza dalla suprastanza communal.

2. Stan actual dall'exploraziun

La MinAlp SA ha fatg differentas retschercas denter la Val Lavaz ed il territori dallas Ruinas a Mustér. Ils resultats da quellas retschercas ein fetg encuraschontas, han ins gie anflau concentraziuns dad aur che semovan denter 5 e 12 grams per tonna, in fatg ch'ils geologs giudicheschon sco fetg empermetents. Ord quei motiv continuas la MinAlp SA bugen cun prender emprovas ord sondagis a carotta (Kernbohrungen) che daten dapli sclariment dil crap ella profunditad. Quellas emprovas pretendan denton grondas investiziuns che la MinAlp SA sa buca purtar persula. Aschia eis ella entrada en contractivas cun grondas minieras internaziunalas che ein fetg interessadas vid ina explotaziun dad aur cheu tier nus. Las investiziuns necessarias per terminar la fasa d'exploraziun cun tut quei ch'ei necessari per lu saver prender la finala la decisiun definitiva per ina exploraziun muntan ca. 1 milliun francs. Quellas investiziuns che cuntegnan in brav risico, vegnan fatgas dallas minieras interessadas mo lu, sche la basa legala per in'explotaziun ellas vischnauncas pertuccadas ei dada.

Ord quei motiv giavischa la MinAlp SA che las vischnauncas da Medel, Mustér e Sumvitg relaschian ina lescha corrispudenta, quei tenor pussevliadad entochen miez digl onn current per buca retardar las lavurs d'exploraziun.

3. Lescha d'explotaziun

La suprastanza ha ensemen culla MinAlp SA elaborau in emprem sboz per ina lescha communal d'explotaziun. Demai ch'ei exista atgnamein neginas leschas da tal gener en Svizra han ins consultau leschas corrispudentas ord il Canada. In cert agid ha era la pratica cul reglament communal davart cavar cristallas e lavar aur dau. Il sboz ei vegnius tractas dalla suprastanza e silsuenter lu vegnius tarmess al cantun per prender posiziun. Ils resultats da quella consultaziun ein integrai el sboz dalla lescha d'explotaziun che vegn presentaus alla radunonza communal per approbaziun.

Per simplificar l'applicaziun da quella lescha alla MinAlp SA, allas minieras interessadas ed als responsabels dalla vischnaunca, duei quella lescha vegnir redegida en ina emprema fasa en lungatg tudestg. Quella versiun vala lu era per dispetas avon dretg. Pli tard duei la lescha d'explotaziun vegnir transladata en nies lungatg uffical.

La lescha d'explotaziun fuorma la basa per ina explotaziun digl aur en nossa vischnaunca. Ella implichescha denton buca automaticamein ina lubientscha. Ina tala sa vegnir dada mo en concordanza cul cantun ed ils uffecis corrispudents e mo sche quella satisfa a tuttas pretensiuns che ston vegnir risguardadas tier tals projects che han senza dubi ina gronda influenza sin natira ed ambient.

La suprastanza communal ei dil meini da scafir la basa legala per ina eventuala explotaziun digl aur en nossa vischnaunca. In'explotaziun ei gie mo lu realisabla sche la rentabilitad dad ina miniera ei dada e sche tuttas pretensiuns davart dil schurmetg da natira ed ambient san vegnir ademplidas. Aschia duei, tenor meini dalla suprastanza communal, buca la munconza dalla basa legala esser il crap da scarpetsch per la realisaziun d'ina miniera dad aur ellas vischnauncas pertuccadas, mobein las suranumnadas raschuns.

Las vischnauncas da Mustér e Medel vegnan a tractar il medem sboz per la lescha d'explotaziun en lur vischnauncas. La finamira ei alla fin che quellas treis vischnauncas e pli tard era Tujetsch e Trun han exact la medema lescha d'explotaziun. Quei ei necessari, demai che in'explotaziun savess cumpigliar el medem mument il territori da pliras vischnauncas. En quei cass eis ei avantagius d'haver dapertut las medemas prescripziuns.

Lescha d'explotaziun (en tudestg)

GESETZ ÜBER DIE GEWINNUNG MINERALISCHER ROHSTOFFE

I. ALLGEMEINES

Art. 1

Gegenstand

Dieses Gesetz regelt, innerhalb der Schranken der Gesetzgebung von Bund und Kanton, die Nutzung von Gold, Silber, Edelmetallen und anderen Mineralien auf Gemeindegebiet. Ausgenommen sind radioaktive Mineralien, Kies und andere Baumaterialien, Salz- und Heilquellen, Erdöl, Erdgas und Kohle sowie Kristalle und Mineralien, welche gemäss dem einschlägigen Gemeinderecht gewonnen werden.

Art. 2

Eigentum an den Rohstoffen

Das Eigentum an den mineralischen Rohstoffen steht dem Grundeigentümer zu, auf bzw. unter dessen Grundstück sie sich befinden. Er kann den Abbau der Rohstoffe gegen Entgelt an Dritte übertragen.

Art. 3

Bewilligung und Konzession

1.

Das Aufsuchen von mineralischen Rohstoffen bedarf einer Explorationsbewilligung; ihre Gewinnung benötigt eine Abbaukonzession. Bewilligung und Konzession werden von der Gemeinde erteilt.

2.

Explorationsbewilligung und Abbaukonzession können einer natürlichen oder juristischen Person oder einer Personengemeinschaft erteilt werden, wenn die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind und keine überwiegenden öffentlichen Interessen entgegenstehen.

Art. 4

Vollzug

1.

Der Vollzug dieses Gesetzes obliegt der Gemeinde gemäss den Bestimmungen der Gemeindeordnung und im Rahmen der kantonalen und eidgenössischen Gesetze. Die Gemeinde arbeitet mit den zuständigen Stellen von Bund und Kanton zusammen, gegebenenfalls auch mit Nachbargemeinden.

2.

Für die Überwachung des Abbaus mineralischer Rohstoffe kann die Gemeinde eine technische Fachkommission beiziehen.

II. EXPLORATIONSBEWILLIGUNG

Art. 5

Inhalt

1.

Die Explorationsbewilligung verleiht dem Inhaber das ausschliessliche Recht, im Explorationsgebiet geologische, geophysikalische und geochemische Untersuchungen, Bohrungen und Grabungen für das Auffinden und Beurteilen von mineralischen Rohstoffen durchzuführen. Explorationsarbeiten auf privaten Grundstücken bedürfen der vorgängigen Zustimmung mit den betroffenen Grundeigentümern. Nicht eingezäuntes Gelände darf zwecks Vornahme von öffentliche Vermessungsarbeiten betreten werden.

2.

Die Standorte der Probebohrungen und Untersuchungsstollen werden vorgängig in gemeinsamer Absprache mit den zuständigen kommunalen und kantonalen Stellen festgelegt. Nach Abschluss der Untersuchungen wird der ursprüngliche Zustand auf Kosten des Berechtigten wieder hergestellt. Bei grösseren Terrainveränderungen behält sich die Gemeinde vor, ein entsprechendes Depot für die Wiederherstellung zu verlangen. Diese Sicherheit kann auch durch eine Haftpflichtversicherung geleistet werden.

3.

Der Inhaber der Explorationsbewilligung ist befugt, über die geförderten mineralischen Rohstoffe soweit zu verfügen, als dies zur Abklärung der Abbauwürdigkeit der Lagerstätte erforderlich ist.

4.

Die Explorationsbewilligung verleiht dem Inhaber sodann das ausschliessliche Recht auf Erteilung einer Abbaukonzession für die im Explorationsgebiet gefundenen mineralischen Rohstoffe. Für das in der Abbaukonzession nicht erfasste Gebiet gilt die Explorationsbewilligung weiter.

5.

Wird auf das Recht auf Erteilung einer Abbaukonzession verzichtet, so hat der Berechtigte Anspruch auf volle Vergütung der Explorationskosten, sofern der betreffende Rohstoff durch einen andern ausgebeutet wird. Dieser Anspruch ist in der Konzessionsurkunde des Abbauenden festzusetzen; er verjährt innert zehn Jahren seit Erlöschen der Explorationsbewilligung.

Art. 6**Dauer der Explorationsbewilligung**

1.

Die Explorationsbewilligung wird für eine anfängliche Dauer von fünf Jahren erteilt. Die Gemeinde kann den Bewilligungsinhaber verpflichten, während dieser Anfangsperiode angemessene Mindestaufwendungen im Explorationsgebiet zu tätigen. Wenn er diese Verpflichtung nicht einhält, fällt die Explorationsbewilligung entschädigungslos dahin.

2.

Die Explorationsbewilligung kann nach Ablauf der Anfangsperiode um jeweils drei weitere Jahre verlängert werden. Bei der ersten Verlängerung wird ein Teil des ursprünglich bewilligten Explorationsgebiets freigegeben.

Art. 7**Explorationsgebühren**

1.

Die Explorationsgebühr beträgt in den ersten fünf Jahren jährlich CHF 1'000 bis CHF 1'500. Hernach erhöht sie sich um je 50 % der Anfangsgebühr für jede Verlängerungsperiode von drei Jahren.

2.

Wenn die Gemeinde aus dem Explorationsgebiet entlassen wird, ist keine Explorationsgebühr mehr geschuldet.

III. ABBAUKONZESSION**Art. 8****Inhalt**

1.

Die Abbaukonzession verleiht dem Inhaber das ausschliessliche Recht, innerhalb eines bestimmten Gebiets die in der Konzessionsurkunde erwähnten mineralischen Rohstoffe zu gewinnen und kommerziell zu verwerten, sei es in selbständiger Produktion oder in Verbindung mit der Gewinnung anderer, diesem Gesetz nicht unterstellten Materialien.

2.

Die einmal verliehene Abbaukonzession kann nur aus Gründen des öffentlichen Wohls und gegen volle Entschädigung zurückgezogen oder geschmälert werden.

Art. 9

Konzessionsverfahren

1.

Der Bewerber hat seinen Geschäftssitz in der Gemeinde zu nehmen. Er reicht der Gemeinde ein Konzessionsgesuch ein, das insbesondere folgende Angaben enthält:

- a) Bezeichnung des Bewerbers mit Nachweis, dass er über Erfahrung in der Bergbaubranche verfügt. Der Nachweis kann durch Bewerber erbracht werden, die selber im Bergbau tätig sind oder die erfahrene Fachleute in ihrem Personal haben.
- b) Projektbeschreibung und Situationsplan.
- c) Faktibilitätsstudie mit Nachweis der Abbauwürdigkeit.
- d) Nachweis einer genügenden Haftpflichtversicherung.
- e) Finanzierungsnachweis.

2.

Das Konzessionsgesuch hat diesem Gesetz und der übrigen kommunalen Gesetzgebung, insbesondere Baugesetz und Zonenplan, zu entsprechen sowie den kantonalen und eidgenössischen Vorschriften zu genügen. Die Gemeinde prüft das Konzessionsgesuch und legt das geplante Vorhaben den zuständigen kantonalen Bewilligungsbehörden vor.

3.

Die Abbaukonzession kann von der Gemeinde erteilt, wenn

- a) eidgenössische und kantonale Bewilligungen vorliegen und
- b) das geplante Vorhaben dem öffentlichen Wohl nicht entgegensteht und keine Interessen verletzt werden, die den aus dem Abbau zu erwartenden Vorteil offensichtlich weit übersteigen.

4.

Bevor ein Konzessionsgesuch endgültig abgelehnt wird, ist dem Gesuchsteller Gelegenheit zur Änderung bzw. Anpassung seines Gesuchs zu geben.

5.

Die Abbaukonzession wird in Form einer Urkunde erteilt, die alle erforderlichen Angaben über den Konzessionsbetrieb enthält, insbesondere:

- a) Umschreibung des Konzessionsgebiets.
- b) Bezeichnung der auszubeutenden Rohstoffe.
- c) Bestimmungen über Anlage und Betrieb des Abbaus.
- d) Auflagen betreffend Sicherheit, Umwelt- und Landschaftsschutz.
- e) Vorbehalt allfälliger Rechte Dritter.
- f) Bestimmungen über Dauer und Verwirkung der Konzession.
- g) Festsetzung von Konzessionsgebühr und Produktionsabgabe.
- h) Auflagen über Haftpflichtversicherung.
- i) Auflagen zur Wiederherstellung der Landschaft nach Beendigung der Abbautätigkeit durch Einrichtung eines Wiederherstellungsfonds oder Sicherheitsleistung einer Schweizer Bank oder Versicherung;
- k) Auflage, dass während der ganzen Dauer der Konzession der Konzessionär den Geschäftssitz in der Gemeinde beizubehalten hat.

Art. 10

Anschlusskonzession

1.

Werden innerhalb des Konzessionsgebiets andere als die in der Konzession erwähnten mineralischen Rohstoffe entdeckt, so hat der Konzessionär ein Vorrecht auf Erteilung einer Abbaukonzession auch für diese Rohstoffe.

2.

Der Konzessionär, welcher in einer Nachbargemeinde mineralische Rohstoffe abbaut, hat das Vorrecht auf Erteilung einer Abbaukonzession für Areale, die an sein Konzessionsgebiet angrenzen. Das Vorrecht gilt nur, wenn diese Areale nicht schon mit einer Explorationsbewilligung oder Abbaukonzession eines andern belegt sind. Auf die Auflage, dass der Bewerber seinen Geschäftssitz in der Gemeinde zu nehmen hat, wird verzichtet. Der Bewerber hat jedoch in der Gemeinde eine Betriebsstätte als Nebensteuerdomizil zu begründen.

3.

Für die Erteilung der Anschlusskonzession gelten die Bestimmungen von Art. 13 dieses Gesetzes.

Art. 11

Betriebspflicht

1.

Nach Konzessionserteilung hat der Konzessionär die Fördertätigkeit so rasch als tunlich aufzunehmen und so lange fortzusetzen, als dies technisch durchführbar und wirtschaftlich zumutbar ist.

2.

Die Fördertätigkeit kann aus triftigen Gründen, insbesondere aus technischen Gründen oder bei Änderung der Marktverhältnisse, suspendiert werden.

3.

Die permanente Stilllegung des Bergwerks ist nur bei Verzicht auf die Konzession zulässig.

Art. 12

Meldung über die Produktion

1.

Der Konzessionär hat die Produktion und ihre Verwendung der Gemeinde vierteljährlich zu melden. Er führt zu diesem Zweck Produktionskontrollen.

2.

Die Gemeinde ist befugt, jederzeit Produktion und Verkaufsabrechnungen des Konzessionärs zu kontrollieren.

Art. 13

Gute Dienste der Gemeinde

1.

Die Gemeinde kann dem Konzessionär gemeindeeigenes Land verkaufen oder im Baurecht abgeben und ihm Grunddienstbarkeiten, Weg- und Durchleitungsrechte einräumen, sofern hierfür eine betriebliche Notwendigkeit nachgewiesen wird.

2.

Die Gemeinde unterstützt den Konzessionär bei der Erlangung von Abbau-rechten an privaten Grundstücken; hierbei versteht sich, dass die finanziellen Konditionen identisch sind mit denjenigen der Gemeinde.

3.

Die Gemeinde unterstützt den Konzessionär auch bei der Erlangung von Nutzungsrechten, die unentbehrlich sind, um Minen, Ventilationsschächte, Aufbereitungsanlagen etc. zu erstellen oder die als Zugangsareale benötigt werden oder sonst wie erforderlich sind, um ein einwandfreies Funktionieren des Betriebes sicherzustellen.

Art. 14

Beteiligung der Gemeinde

Die Gemeinde kann sich an einer Abbaugesellschaft finanziell beteiligen. In diesem Fall ist eine angemessene Vertretung der öffentlichen Interessenz im Verwaltungsrat der Gesellschaft vorzusehen.

Art. 15

Beziehungen unter benachbarten Konzessionären

Die Zufahrtswege, elektrischen Leitungen und andern Installationen und die Infrastruktur, welche dem Konzessionär eines Bergwerks gehören, sind auch benachbarten Bergwerken und dem öffentlichen Gebrauch verfügbar zu machen, unter der Bedingung, dass dem Konzessionär daraus kein Nachteil entsteht und gegen angemessene Entschädigung. Zwischen den beiden Konzessionären ist vertraglich zu vereinbaren, unter welchen Bedingungen diese Infrastruktur gemeinsam genützt wird.

Art. 16

Konzessionsdauer

1.

Die Abbaukonzession wird für eine Dauer erteilt, die eine rationelle Ausbeutung der mineralischen Rohstoffe ermöglicht. Die Dauer beträgt mindestens 30 und höchstens 50 Jahre. Die Abbaukonzession wird als selbständiges und dauerndes Recht in das Grundbuch eingetragen.

2.

Die Abbaukonzession erlischt durch Ablauf ihrer Dauer. Sie kann auf Gesuch des Konzessionärs erneuert werden. Das Gesuch um Erneuerung ist mindestens ein Jahr vor Ablauf der Konzessionsdauer bei der Gemeinde einzureichen. Die Erneuerung erfolgt nach den gleichen Grundsätzen wie die Konzessionserteilung, jedoch unter Berücksichtigung der dazumal veränderten Verhältnisse. Die Erneuerung wird verweigert, wenn sie dem öffentlichen Wohl in schwerwiegender Weise entgegenstehen würde.

3.

Mit der vollständigen Ausbeutung des Konzessionsgebiets fällt die Konzession dahin.

4.

Der Konzessionär kann unter Einhaltung einer Frist von zwölf Monaten auf die Abbaukonzession ganz oder teilweise verzichten.

Art. 17

Stilllegung

1.

Wird der Abbaubetrieb stillgelegt, so suchen Gemeinde und Konzessionär gemeinsam nach Möglichkeiten, wie die über- und unterirdischen Anlagen, insbesondere die Kavernen, einem neuen Verwendungszweck zugeführt werden können.

2.

Wenn keine für die Gemeinde zumutbare Lösung gefunden wird, hat der Konzessionär, auf seine Kosten, die Anlagen abzurechen, die benutzten Grundstücke wieder urbar zu machen oder sonst wie in einen für die weitere Verwendung tauglichen Zustand zu bringen sowie Vorkehrungen zu treffen, um die Gefahr von Unfällen zu beseitigen. Zur Bestreitung der Kosten wird der Wiederherstellungsfond bzw. die Sicherheitsleistung gem. Art. 9 dieses Gesetzes herangezogen.

Art. 18

Konzessionsgebühr

1.

Für die Erteilung der Abbaukonzession ist eine einmalige Gebühr von CHF 3'000 bis CHF 5'000 zu entrichten. Die Gebühr für Erneuerung, Übertragung oder Änderung einer Konzession beträgt die Hälfte davon.

2.

Zusätzliche Aufwendungen im Zusammenhang mit der Konzessionierung kann die Gemeinde separat in Rechnung stellen.

IV. GEMEINSAME BESTIMMUNGEN

Art. 19

Massnahmen der Wirtschaftsförderung

1.

Die Gemeinde unterstützt und fördert die Aufsuchung und Gewinnung mineralischer Rohstoffe im Rahmen der kommunalen Möglichkeiten.

2.

Die Gemeinde sorgt dafür, dass die Gewinnung von Gold und anderen Edelmetallen in ihrem Tourismuskonzept angemessen berücksichtigt wird. Sie ist damit einverstanden, dass ein Konzessionär seine Produktion mit einer Herkunftsbezeichnung kennzeichnen darf, zum Beispiel als "Surselva Gold" im Fall der Goldgewinnung.

Art. 20

Wissenschaftliche Forschung

Funde von wissenschaftlicher oder kulturhistorischer Bedeutung sind der Gemeinde unverzüglich zu melden.

Art. 21

Befugnisse der Grundeigentümer

1.

Es ist nicht erlaubt, ohne vorgängige Zustimmung des Eigentümers auf Grundstücken Sucharbeiten vorzunehmen, Bohrungen durchzuführen oder Stollen in die Erde hineinzutreiben.

2.

Der Grundeigentümer hat Anspruch auf volle Vergütung von Sachschaden und Ertragsausfall, die ihm aus Explorations- und Abbauarbeiten erwachsen.

3.

Werden Arbeiten so tief im Erdinneren ausgeführt, ohne dass dadurch die Nutzung eines Grundstücks an der Oberfläche beeinträchtigt wird, so kann der Grundeigentümer diese Arbeiten nicht verbieten.

Art. 22

Übertragung von Bewilligung und Konzession

Die Übertragung einer Explorationsbewilligung oder Abbaukonzession, sei es ganz oder teilweise, bedarf der vorgängigen Zustimmung der Gemeinde. Ebenso ist die Einräumung von Unter-Konzessionen zustimmungsbedürftig. Die Zustimmung wird nicht verweigert, wenn der Erwerber allen Erfordernissen dieses Gesetzes genügt.

Art. 23

Entzug von Bewilligung und Konzession

Explorationsbewilligung und Abbaukonzession können entschädigungslos entzogen werden, wenn deren Inhaber den Gesetzen oder den Bedingungen der Bewilligung oder Konzession in grober Weise zuwiderhandelt und trotz Mahnung fortgesetzt gegen diese verstösst bzw. innerhalb angesetzter nützlicher Frist keine Abhilfe schafft.

V. PRODUKTIONSABGABE

Art. 24

Voraussetzungen

1.

Der Konzessionär hat der Gemeinde eine Produktionsabgabe auf den auf Gemeindegebiet gewonnenen und diesem Gesetz unterstellten Mineralien zu entrichten. Die Produktionsabgabe ist vom Konzessionär als Aufwandsposten separat auszuweisen.

2.

Die ordentliche Besteuerung des Konzessionärs wird von der Produktionsabgabe nicht berührt.

3.

Die Produktionsabgabe wird erstmals fünf Jahre nach Beginn der kommerziellen Produktion des Bergwerks geschuldet. Kommerzielle Produktion versteht sich als Normalbetrieb nach erfolgter Abnahme der Produktionsanlagen.

4.

Auf der Verwertung von Rückständen und Abfallprodukten können ebenfalls eine Produktionsabgabe erhoben werden.

5.

Beabsichtigt der Konzessionär, das beim Abbau der Mineralien anfallende taube Gestein als Ausgangsmaterial für Kies zu verwerten, so hat er sich hierfür mit dem Inhaber einer Kieskonzession ins Einvernehmen zu setzen.

Art. 25

Produktionsabgabe auf bergmännisch gewonnenen Mineralien

Die Produktionsabgabe beträgt zwischen 2.0 % und 5.0 % des Nettoverkaufserlöses der diesem Gesetz unterstellten Mineralien, die vom Konzessionär in Form von Erzen, Konzentraten, Rohmetallen oder in irgendwelcher anderer Form an Metallschmelzen, Raffinerien, Prägestätten oder sonstige Käufer veräussert werden. Als Nettoverkaufserlös gilt die vom Konzessionär vereinnahmte Zahlung für die zur Weiterverarbeitung und/oder zum Verkauf gelieferten Mineralien, unter Berücksichtigung folgendes, aus der Verkaufsabrechnung des Konzessionärs hervorgehenden Positionen:

- a) abzüglich Transportkosten des Materials vom Bergwerk bis zum Abnehmer;
- b) abzüglich die Kosten für Analysen und Bemusterungen der Mineralien, die vom Abnehmer in Rechnung gestellt werden;

- c) abzüglich alle Belastungen, welche vom Käufer oder von einem im Lohnauftrag arbeitenden Dritten dem Konzessionär für die Weiterverarbeitung der angelieferten Mineralien in Rechnung gestellt werden, insbesondere die Schmelz- und Raffinagekosten;
- d) abzüglich die vom Abnehmer gemachten Bearbeitungszuschläge wegen Verunreinigungen und Einschlüssen in den angelieferten Mineralien, beziehungsweise zuzüglich die vom Abnehmer gewährten Gutschriften für besonders reine Qualitäten;
- e) abzüglich die Prämien für die Versicherung der Mineralien;
- f) abzüglich allfällige Abgaben, Umsatzsteuern, Zölle und Gebühren, die auf den Mineralien erhoben werden (nicht jedoch die Einkommens- und Kapitalsteuern des Konzessionärs).

Art. 26

Abrechnung der Produktionsabgabe

1.

Der Konzessionär hat mit der Gemeinde über die Produktionsabgabe viertel-jährlich abzurechnen. Er hat jeweils eine schriftliche Abrechnung zu erstellen und gleichzeitig die gemäss dieser Abrechnung geschuldete Produktionsabgabe der Gemeinde zu überweisen.

2.

Die Gemeinde kann innert 30 Tagen die Abrechnung schriftlich beanstanden und eine gemeinsame Nachkontrolle veranlassen. Die Kosten der Nachkontrolle gehen zulasten des Konzessionärs, wenn dessen Abrechnung unrichtig gewesen war, ansonsten zulasten der Gemeinde.

3.

Falls mineralische Rohstoffe sowohl in gemeindeeigenen wie auch privaten Grundstücken abgebaut werden, so wird die Produktionsabgabe im Verhältnis der Oberflächen der beteiligten Grundstücke aufgeschlüsselt. Der Verteilungsschlüssel wird von der Gemeinde ermittelt.

VI. STRAFBESTIMMUNGEN UND RECHTSPFLEGE

Art. 27

Widerhandlungen

1.

Wer absichtlich gegen dieses Gesetz oder gegen die Bestimmungen einer Explorationsbewilligung oder Abbaukonzession verstösst, namentlich indem er

- a) einen andern in der Ausübung seiner Rechte und Pflichten behindert;
- b) unbefugterweise Markierungen beseitigt oder verändert;
- c) sich ohne Bewilligung des Berechtigten diesem Gesetz unterstellte Mineralien aus einem markierten Areal oder Betriebsgelände aneignet;
- d) unbefugterweise in das Betriebsgelände eines Konzessionärs eindringt;
- e) den Anordnungen der Gemeindebehörden nicht nachkommt;
- f) den Gemeindebehörden den Zutritt zu seinem Betrieb verwehrt oder ihnen gemäss diesem Gesetz zu erteilende Auskünfte vorenthält;
- g) falsche Angaben in einem Gesuch, Zertifikat, Bericht oder in andern, nach diesem Gesetz einzureichenden Dokumenten macht

wird mit Busse bis CHF 100'000 bestraft.

2.

Vorbehalten bleiben Übertretungs- und Straftatbestände anderer Gesetze.

VII. SCHLUSSBESTIMMUNG

Art. 28

Inkrafttreten

Dieses Gesetz tritt mit der Annahme durch das Volk der Gemeinde in Kraft.

Commentari

Art. 1

La lescha d'explotaziun ha negina influenza sil reglament davart cavar cristallas e lavar aur. Las lubientschas per cavar cristallas e lavar aur vegnan concedidas vinavon sco entochen oz. Ils cavacristallas e quels che lavan aur vegnan mo lu en conflict cull'exploraziun ni cull'explotaziun digl aur sche quellas activitads succedan gest el medem liug sco l'explotaziun digl aur.

Art. 2

La vischnaunca dat la lubientscha per l'exploraziun e l'explotaziun en general ed en special per siu terren. Quella lubientscha cuntegn buca la lubientscha dils proprietaris privats da terren per las lavurs necessarias per l'exploraziun ni pli tard lu per ina miniera sin lur territori. Mintga proprietari d'ina parcella ei era proprietari dil terren che sesanfla sut sia parcella, pia eis el era proprietari digl aur en siu grep.

Art. 4

La vischnaunca sa eleger ina cumissiun dil fatg che survigilescha l'explotaziun sin siu territori. Demai che pliras vischnauncas san esser cumpigliadas vid la medema miniera eis ei cunvegnet d'eleger ina cumissiun intercomunala per quei intent.

Art. 5

Demai che gia l'exploraziun caschuna gronds cuosts als interessai, dueien quels era haver igl emprem dretg per explotar igl aur. Aschia sa vegnir dau ina certa segirtad ad investurs che sorprendan in grond risico gia ella fasa d'exploraziun.

Art. 7

Las indemnisaziuns per l'exploraziun dueien vegnir fixadas sco stipuladas ellas lubientschas actualas.

Art. 8

La concessiun d'explotaziun sa buca vegnir revocada senza bunas raschuns. Las investiziuns en ina miniera ed en tut quei che vegn aunc vitier davart dils interess dalla natira e digl ambient ein oz considerablas e muntan in grond risico pils investurs. Aschia stuein nus dar ad els ina certa segirtad che la concessiun vegn buca revocada semplamein d'in di sin l'auter e senza bunas raschuns. Franc stuess tier ina revocaziun dalla concessiun vegnir contrahau sur dall'indemisaziun alla miniera.

Art. 9

La procedura per la concessiun d'explotaziun sto vegnir reglada ella lescha en detagl per aschia evitar divergenzas da meinis pertuccont las premissas necessarias per ch'ina concessiun sapi la finala vegnir dada.

Art. 10

Demai ch'ina miniera savess cumpigliar pliras vischnauncas ed era tangar eventualmein territoris cun differents concessionararis sco era l'explotaziun d'autras materias primas che mo igl aur, eis ei impurtont da reglar co ei vegn agiu en in tal cass. Era cheu fuss ina cumissiun intercomunala d'avantatg.

Art. 11

Suenter che la concessiun d'explotaziun ei dada, sto il concessiunari entscheiver cullas lavurs d'explotaziun e sa buca seser silla concessiun senza far nuot. Aschia duei vegnir garanti ch'ina miniera interessada salva buca mo l'opziun d'explotaziun, mobein realisescha quella.

Art. 12

Per haver cumpleina trasparenza dalla quantidad digl aur explotaus eis ei necessari che las annunzias vegnan fatgas savens e regularmein e che la vischnaunca ni la cumissiun corrispundenta hagi da tut temps il dretg da controllar quei.

Art. 14

Sche la vischnaunca giavischa da separticipar vid ina miniera, duei ella haver la pusseivladad da far quei.

Art. 15

Ils puncts principals dallas relaziuns denter plirs concessiunaris sin territori communal ston vegnir reglai ella lescha per aschia evitar disvaris e dispetas.

Art. 17

Alla fin dall'explotaziun ston ils stabiliments vegnir dismiss entras la miniera, sch'ei vegn buca anflau in'otra utilisaziun per quels. Las investiziuns necessaris per quellas lavurs vegnan cuvretgas ord il fond da reconstrucziun ni ord ina garanzia corrispundenta (mira era art. 9)

Art. 21

Ils dretgs dils proprietaris da terren dueien vegnir reglai aschi lunsch sco pusseivel ella lescha, era sche quels ein gia fixai el Cudisch civil svizzer.

Art. 24 - 26

Els art. 24 tochen 26 vegnan ils detagls arisguard la taxa da produenziun descrets. Sper l'enumeraziun dils puncts dalla procedura vegn era fixau enteifer tgei rama che la taxa da produenziun sa vegnir fixada entras la vischnaunca.